



**disability  
without  
poverty**

**le handicap  
sans  
pauvreté**

*Français à suivre*

### September RoundUp for Disability Without Poverty

Hello & Bonjour!

Want to see the incredible artists from previous RoundUps? Check out the [videos here!](#)

We hope you'll join us again for our September RoundUp, which is not only going to celebrate art, but an incredible Paralympic athlete!

This month we'll be welcoming author & poet Victor Enns, music lover and disability advocate Michelle Hewitt, and Paralympian and professional athlete Tara Llanes. Check out what [Michelle & Victor have to say about September's event!](#)



Photo credit: Michael P. Hall Photo / WBC



**Disability Without Poverty** is a grassroots movement led by people with disabilities with room for all Canadians to join us. We want people with disabilities to be prosperous, realize our power, pursue our passions and participate in every aspect of society. The

Monthly RoundUps will be a time to share stories and ideas from people with disabilities all across the country.

If you didn't get a chance to join our previous RoundUps, these are fun, hour-long sessions, full of art, music, poetry and updates about the work that is happening.

Together we'll ensure the Canadian Disability Benefit remains a national priority. Your contribution is welcome no matter how small or big and we are so excited about our growing connections.

---

**Here are the details:**

**Where:** Online (Zoom) - because of the pandemic, now, and the geography of Canada, always.

**Date:** Thursday, September 9th, 2021

**Time:** 12pm Pacific Time/3pm Eastern Time.

**Guests:**

Hosted by Luca Patuelli, with guests Tara Llanes, Victor Enns and Michelle Hewitt.

**Who:** Everyone! ASL, LSQ, English/French closed captioning, as well as simultaneous French translation will be provided.

**[Please register here.](#)**

\*If you require assistance to register, please email [info@planinstitute.ca](mailto:info@planinstitute.ca) or call 604-439-9566.

---

Would you like to share your art during one of our future RoundUps? We'd love to hear from you! Please connect at [events@disabilitywithoutpoverty.ca](mailto:events@disabilitywithoutpoverty.ca).

Looking forward to seeing you!

Sincerely,

Disability Without Poverty

### Let's Stay Connected!

Email us at [hello@disabilitywithoutpoverty.ca](mailto:hello@disabilitywithoutpoverty.ca)

Sign up to stay connected through [our website](#)



[Visit our Website](#)

## Rassemblement mensuel du mouvement Le handicap sans pauvreté

### Bonjour, Hello!

Vous voulez voir les incroyables artistes des rassemblements précédents ? Regardez [les vidéos ici!](#)

Nous espérons que vous pourrez vous joindre de nouveau à nous à l'occasion de notre rassemblement de septembre, qui va non seulement célébrer l'art, mais aussi un athlète paralympique incroyable!

Ce mois-ci, nous accueillerons l'auteur et poète Victor Enns, la mélomane et défenseuse des droits des personnes handicapées Michelle Hewitt, et l'athlète paralympique et professionnelle Tara Llanes. Découvrez ce que [Michelle et Victor ont à dire sur l'événement de septembre!](#)

---



crédit photo : Michael P. Hall Photo / WBC



---

**Le handicap sans pauvreté** est un mouvement populaire de personnes handicapées auquel tous les Canadiens peuvent se joindre. Nous voulons que les personnes handicapées soient prospères, prennent conscience de leur pouvoir, suivent leurs passions et participent à chaque aspect de la société. Les rassemblements mensuels sont une occasion de partager les témoignages et les idées de personnes handicapées dans tout le pays.

Au cas où vous n'auriez pu participer à nos rassemblements précédents, nous vous proposons d'agréables séances d'une heure consacrées à l'art, la musique et la poésie, en plus de vous informer sur le travail en cours.

Ensemble, nous allons faire en sorte que la Prestation canadienne d'invalidité reste une priorité nationale. Votre contribution, petite ou grande, est la bienvenue et nous sommes ravis d'agrandir notre réseau.

---

### **Voici les détails**

**Où** : En ligne (Zoom) – en raison de la pandémie, de la situation actuelle et, comme toujours, de l'immensité du Canada.

**Date** : Jeudi 9 septembre 2021.

**Heure** : 12 h heure du Pacifique/15 h heure de l'Est.

**Invités :**

Luca Patuelli (hôte), avec Tara Llanes, Victor Enns et Michelle Hewitt.

**Qui :** Tout le monde! Il y aura des interprètes ASL et LSQ, des sous-titres anglaise / français et de la traduction simultanée en français.

**[Inscrivez-vous ici.](#)**

\*Si vous avez besoin d'aide pour l'inscription, envoyez un e-mail à [info@planinstitute.ca](mailto:info@planinstitute.ca) ou appelez 604-439-9566.

---

Vous aimeriez présenter vos talents artistiques lors d'un prochain rassemblement? Faites-nous signe en écrivant à [events@disabilitywithoutpoverty.ca](mailto:events@disabilitywithoutpoverty.ca).

Au plaisir de vous rencontrer!

Sincères salutations,  
Le handicap sans pauvreté

**Restez en contact!**

Écrivez-nous à [hello@disabilitywithoutpoverty.ca](mailto:hello@disabilitywithoutpoverty.ca)

[Inscrivez-vous](#) pour rester en contact



[site Internet](#)